

MPGOU-2021-0096

**BEHIN BEHINEKO ONARPENA  
EMATEA HIRIA ANTOLATZEKO PLAN  
OROKORREKO ALDAKETA  
PUNTUALA ALKOLEAKO PARKEA  
(AU “EG.15 EGIA) ETA MARTUTENE  
(HE BERRIA “MA.09 MARTUTENE”)  
TRANSFORMAZIO AZPIESTAZIOAK  
DIRELA ETA**

2021.eko abenduaren 24.an Hirigintza Sostengarrirako Zinegotzi Eskuordedunak honako ebazpen hau idatzi zuen:

“1.- Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren aldaketa puntuala formulatzea eta egiten hastea, alkoleako parkea (AU “EG.15 EGIA”) eta martutene (HE BERRIA “MA.09 MARTUTENE”) transformazio azpiestazioak direla eta.

2.- Onestea ebazpen honekin batera doan herritarrek parte hartzeko programa. Aipatutako programa horren laburpena Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta Udaleko egoitza elektronikoan argitaratuko dira.”

Aipatutako ebazpena eta herri partaidetzaren programaren laburpen bat 2022.eko urtarrilaren 28.ko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta udaleko egoitza elektronikoan argitaratu ziren, **Lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen martxoaren 24.ko 46/2020 Dekretuaren 3.1 eta 3.2 artikuluek** xedatutakoaren arabera.

Prozeduraren lehen urrats bezala, 2022.eko apirilaren 6.an herri partaidetzaren programak aurreikusitako saio publikoa ospatu zen.

**APROBACIÓN PROVISIONAL DE LA  
MODIFICACIÓN PUNTUAL DEL PLAN  
GENERAL DE ORDENACIÓN URBANA  
REFERIDA A LAS SUBESTACIONES DE  
TRANSFORMACIÓN DEL PARQUE DE  
ALKOLEA (AU “EG.15 EGIA”) Y  
MARTUTENE (NUEVO AU MA.09  
MARTUTENE)**

Con fecha 24 de diciembre de 2021 la Concejala Delegada de Urbanismo Sostenible adoptó el siguiente acuerdo:

“1.- Formular e iniciar la elaboración de la Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana referida a las subestaciones de transformación del parque de Alcolea (AU “EG.15 EGIA”) y Martutene (NUEVO AU “MA.09 MARTUTENE”).

2.- Aprobar el programa de participación ciudadana que se adjunta junto al presente acuerdo, publicándose resumidamente el mismo en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en la sede electrónica del Ayuntamiento.”

La citada resolución y el resumen del programa de participación ciudadana fueron publicados en el Boletín Oficial de Gipuzkoa de 28 de enero de 2022 y en la sede electrónica del Ayuntamiento, de acuerdo con lo establecido en los **artículos 3.1 y 3.2 del del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística.**

Como primer hito del procedimiento, con fecha 6 de abril de 2022 se celebró la sesión pública contemplada por el programa de participación ciudadana.



Aurrekari modura, ingurumen-ebaluazio estrategiko sinplifikatuari dagokion espedientea hasi zen, EAES-527INET espedientea hain zuzen ere.

2022.ko uztailaren 6.an, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Kalitatearen eta Ekonomia Zirkularraren Zuzendariak ingurumen-txosten estrategikoa idazten du. Bertan, ezarritako neurri babesle eta zuzentzaileak hartzen badira, ez da aurreikusten aurreikusten Alcolea parkeko («EG.15 Martin Santos» HE, Egia) eta Martuteneko («MA.09 ST Martutene» HE, Martutene) transformazioko azpiestazioei dagokien hiri-antolamenduko plan orokorraren aldaketak eragin kaltegarri nabarmenak izatea ingurumenean, eta, beraz, ez da ingurumen-ebaluazio estrategiko arruntik egin behar. Aipatutako ebazpena Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu zen 2022.ko irailaren 2.an.

**Abenduaren 9.ko Euskadiko Ingurumen Administrazioaren 10/2021 Legeraren 75.1 artikulua**ren arabera, “Ingurumen-ebaluazio estrategiko sinplifikatuaren prozedura amaitzeko ingurumen-txosten estrategiko bat egingo du ingurumen-organoak, lege honetan ezarritakoarekin bat etorruta, eragindako administrazio publikoei eta interesa duten pertsoneri kontsulta egin ondoren. Ingurumen-txosten estrategikoa nahitaezko txosten loteslea izango da.” Euskal Herriko Aldizkari Ofizialean argitaratzen da 2022.ko

Udalak sustatutako dokumentuaren xede nagusia transformazio-instalazioaren erabilera osagarri gisa, eraikin administratibo berri bat ezartzea da, Gipuzkoako banaketa elektrikoko sareko bulegoak eta beste zerbitzu orokor batzuk zentralizatzeko gaitasuna izango duena, gaur egun lurralde horretan banatuta dauden unitate txikiak ordeztuko. Horrekin, energia elektrikoa

A modo de antecedente también, se inició el expediente de la evaluación ambiental estratégica simplificada, expediente EAES-527INET.

Con fecha 6 de julio de 2022, el Director de calidad Ambiental y Economía Circular del Gobierno Vasco formula el informe ambiental estratégico, determinando que siempre que se adopten las medidas protectoras y correctoras planteadas, no se prevé que la Modificación del Plan General de Ordenación Urbana de San Sebastián referida a las subestaciones de transformación de Parque Alcolea (AU «EG.15 Martin Santos», Egia) y Martutene (nuevo AU «MA.09 ST Martutene», Martutene) vaya a producir efectos adversos significativos sobre el medio ambiente y, por tanto, no debe someterse a evaluación ambiental estratégica ordinaria. Dicha resolución se publica en el Boletín Oficial del País Vasco de 2 de septiembre de 2022.

De acuerdo con el **artículo 75.1 de la LEY 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi**, “el procedimiento de evaluación ambiental estratégica simplificada concluirá con un informe ambiental estratégico emitido por el órgano ambiental de acuerdo con lo establecido en la presente ley, tras consultar a las administraciones públicas afectadas y a las personas interesadas. El informe ambiental estratégico tendrá la naturaleza de un informe preceptivo y vinculante.”

El objeto fundamental del documento formulado por el Ayuntamiento es implantar en la parcela, como uso complementario de la instalación de transformación, una nueva edificación con capacidad para centralizar las oficinas y otros servicios generales de la red de suministro eléctrico de Gipuzkoa, que sustituya a las pequeñas unidades de éstos, distribuidas actualmente por este Territorio. Con ello espera conseguir una



banatzeko zerbitzu publikoa nabarmen hobetzea lortu nahi du.

Lursailean hiru solairuko eraikin bat egitea proposatzen da, “sestra gainean” (beheko, lehen eta bigarren solairuak), 4.500 m<sup>2</sup>(t)-ko azalera eraikia duena, bulego eta beste zerbitzu batzuetarako; “sestra azpian” solairu bat, ibilgailuak aparkatzeko eta 1.500 m<sup>2</sup>(t)-ko biltegiak egiteko; eta azalera 1.500 m<sup>2</sup>-ko aparkalekua.

Era berean, proiektuan sartu da Alkolea parkeko transformazio-azpiestazioko lurzatiaren “zonifikazio xehatua” birdoitzea (HE “EG.15 Martín Santos. Egia”), hau ere “I-DE” enpresarena, ekialdeko muturra bertatik bereiziz, banaketa elektriko zerbitzuarekin loturarik ez duen etxebizitza-eraikin batek okupatzen baitu -erabilerari eta titulartasunari dagokienez-.

Hasierako onarpenerako beharrezkoak diren txosten sektorialak lortu eta eskatu dira. Behin betiko onarpenerako, beharrezkoak diren txosten sektorialak eskatuko dira, haien artean, Kostaldekoa.

Euskara Zerbitzuak eragin soziolinguistikoari buruzko txostena idazten du 2022.ko urriaren 5.an.

Dokumentua genero ikuspegitik aztertu da, espedientean Berdintasun Atalaren 2022. irailaren 27.ko txostena dago.

Udalbatzak, 2023.ko martxoaren 23.an ospatutako bileran, honako erabaki hau hartu zuen:

“1.- Hasierako onaropena ematea Hiria Antolatzeko Plan Orokorreko Aldaketa Puntualari, Alkoleako Parkea (AU “EG.15 Egia”) eta Martutene (HE berria “MA.09 Martutene”) transformazio azpiestazioak direla eta.

mejora operativa sustancial del servicio público que realiza.

Se plantea desarrollar en la parcela una edificación de tres alturas “sobre rasante” (plantas baja, primera y segunda), con una superficie construida de 4.500 m<sup>2</sup>(t) destinada a oficinas y otros servicios, una planta “bajo rasante” destinada a estacionamiento de vehículos y almacenes de 1.500 m<sup>2</sup>(t), y, un aparcamiento en superficie de 1.500 m<sup>2</sup>.

Asimismo se propone el reajuste de la “zonificación pormenorizada” de la parcela de Subestación Transformadora de Parque Alcolea (AU “EG.15 Martín Santos. Egia”) propiedad también de la empresa “I-DE”, segregando de ésta su extremo oriental, ocupado por una edificación de vivienda desligada -en cuanto a su uso y titularidad- del servicio de distribución eléctrica.

Se han recabado y solicitado los informes sectoriales necesarios. De cara a la aprobación definitiva del documento, se solicitarán los informes sectoriales oportunos, entre ellos el de Costas.

El Servicio de Euskara, con fecha 5 de octubre de 2022, redacta informe el sobre impacto socio-lingüístico.

El documento ha sido evaluado desde la perspectiva de género. Consta en el expediente informe de la Sección Sección de Igualdad de fecha de 27 de septiembre de 2022.

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el 30 de marzo de 2023, adoptó el siguiente acuerdo:

“1º.- Aprobar con carácter inicial el Plan General de Ordenación Urbana referida a las subestaciones de transformación del Parque de Alcolea (AU “EG.15 Egia”) y Martutene (nuevo AU MA.09 Martutene).



Espedientean dauden ingurumen txosten estrategikoak aurreikusitako neurri babesle eta zuzentzaileak ezarriko dira.

Behin-behineko onarpenerako dokumentu bat prestatuko da, bertan txostenetan jasotako baldintzak betetz eta txosten hauetan planteatutako gaiak jaso beharko dira ere.

2.- Hilabetean ikusgai jarrita edukitzea espedientea, **martxoaren 24.ko 46/2020 lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen 5.2 artikulua** arabera.

3.- Bi urtean etenda izatea (gehiagoan ez) antolatu behar den eremu honetako guztiko onarpen, baimen eta lizentzia klase guztiak **Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legeko 85 artikulua** xedatutakoaren arabera.

Edozein moduz ere, aldaketa hau behin betiko onartutakoan, bukatu egingo da etenaldi hori.

4.- Udal Plangintzako Aholku Batzordeari dei egitea aldaketaren gainean egin beharreko txostena egin dezan.”

Espedientea jendaurrean egon den epean, 27. Poligonoko Jabeen eta Erabiltzaileen Elkarteak alegazio idatzi bat aurkeztu dute. Trafikoa handituko dela alegatu dute eta, beraz, puntu horretan Marrus eta Uba Bidea inguruak hobetzeko eta urbanizatzeko eskatu dute.

2023.ko abuztuaren 18.an talde idazleak alegazioei erantzunez txostena aurkezten dut, alegazioan onartuz.

Era berean, alegazioak aztertuz txosten hauek idatzi dira:

Se adoptarán las medidas protectoras y correctoras establecidas en el informe ambiental estratégico que obra en el expediente.

De cara a la aprobación provisional se redactará un documento que recoja las condiciones marcadas en los informes y solvente de acuerdo a los mismos todas las cuestiones planteadas.

2º.- Someter el expediente al trámite de información pública durante el plazo de un mes, de acuerdo con el **artículo 5.2 del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística.**

3º.- Proceder a la suspensión, por el plazo máximo de dos años, de toda clase de aprobaciones, autorizaciones y licencias, en la totalidad del ámbito objeto de ordenación en los términos del **artículo 85 de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo**

La suspensión se extinguirá, en todo caso, con la aprobación definitiva de la presente modificación.

4º.- Convocar al Consejo Asesor de Planeamiento Municipal, al objeto de que emita el correspondiente informe respecto a la Modificación.”

Durante el plazo de exposición pública, la Asociación de Propietarios y Usuarios del Polígono 27 presenta escrito de alegaciones. Alegan que se va a producir un aumento de tráfico y por tanto solicitan la mejora y urbanización del entorno de Marrus y Uba Bidea en ese punto.

El 18 de agosto de 2023 el equipo redactor aporta escrito de contestación a las alegaciones, aceptando las mismas

Asimismo, las alegaciones han sido analizadas en los siguientes informes:



\*Juridikoa: 2023.ko urriaren 18.an.

\*Jurídico: 18 de octubre de 2023.

\*Jarduera Integratuen Burua: 2023.ko azaroaren 7.an.

\*Jefatura de Actuaciones Integradas: 7 de noviembre de 2023.

\*Ingeniaritza: 2023.ko azaroaren 22.an. Alegazioa onartzearen aldekoa. Gainera, zolatutako espaloi bat egin beharko litzateke, bai Marrus Bidean, bai Uba Bidean, dagoen galtzadaren gaineko mailarekin.

\*Ingeniería: 22 de noviembre de 2023. Favorable a estimar la alegación, añadiendo que debería de ejecutarse una acera pavimentada en condiciones, tanto en Marrus Bidea como en Uba Bidea, con nivel por encima de la calzada existente.

Jasotako txostenak batera irakurrita, aurkeztutako alegazioak onartzen dira, udal ingeniariak ezarritako baldintzak kontutan hartuz.

La lectura conjunta de los informes recabados conduce a la estimación de las alegaciones presentadas, con las condiciones marcadas por el Ingeniero Municipal.

Era berean, 2024.ko martxoaren 7.an Planeamenduko Batzorde Aholkulariaren bilera ospatu zen, espedienteari aldeko txostena emanaz.

Asimismo, el 7 de marzo de 2024 se celebró el Consejo Asesor de Planeamiento, informando favorablemente al expediente.

2023.ko iraileko datarekin behin benineko onarpenerako dokumentua aurkezten da.

Se presenta para su aprobación provisional documento fechado en septiembre de 2023.

Behin behineko onarpenerako aurkezten den dokumentuak honako udal txostenek aztertu dute:

El documento que se somete a aprobación provisional ha sido analizado en los siguientes informes municipales:

\*Juridikoa: 2023.ko urriaren 18.an.

\*Jurídico: 18 de octubre de 2023.

\*Arkitektura: 2023.ko azaroaren 7.an.

\*Arquitectura: 7 de noviembre de 2023.

\*Ekonomikoa: 2023.ko azaroaren 17.an.

\*Económico: 17 de noviembre de 2023.

\*Ingeniaritza: 2024.ko urtarrilaren 15.an.

\*Ingeniería: 15 de enero de 2024.

Behin betiko onarpenerako, txostenetan ezarritako baldintzak beteko dituen dokumentu bat idatziko da.

De cara a la aprobación definitiva, se redactará un documento que recoja las condiciones marcadas en los informes redactados.

**Lurzoruari eta hirigintzari buruzko 2/2006 legeko 90.6 artikularen arabera,** "jendaurreko erakustaldiaren emaitzak ikusita, udalak behin-behingo onartuko du plan orokorra, bidezko

De acuerdo con el **artículo 90.6 de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo**, el ayuntamiento, a la vista del resultado de la información pública, procederá a la aprobación provisional del plan general con



irizitako egokitzapenak eginda. Dena den, egokitzapen horiek hasieran aurreikusitako egiturazko antolamenduaren funtsa aldatzen badute, udalak hasierako onespena eman beharko dio berriz planari eta jendaurreko erakustaldia irekiko du berriz, behin-behingoan onartu aurretik.”

Gainera, **Lurralde-antolamenduko planak eta hirigintza-antolamenduko tresnak onartzeko prozedurak arautzen dituen martxoaren 24.ko 46/2020 Dekretuaren 28.1 eta 28.2 artikuluek** honako hau xedatzen dute:

“1.– Jendaurreko informazioaren eta kontsulten emaitza ikusi ondoren, udalak plan orokorraren proposamena egingo du plan hori behin-behinean onesteko egokitzat hartzen diren aldaketekin. Hala ere, aldaketa horiek hasieran aurreikusitako egitura-antolamenduan aldaketa handia egitea eskatzen badute, udalak berriz ere hasierako onarpena ematea eta jendaurrean jartzeko beste aldi bat irekitzea erabakiko du behin-behineko onarpena eman aurretik.

2.– Hiri-antolamenduko plan orokorraren dokumentua behin-behinean onetsi ondoren, udalak aldi berean igorriko du:

a) Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordera, txostena egin dezan hiru hilabeteko epean.”

Horiek horrela direla, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen **1985eko apirilaren 2ko 7/1985 Legeko 123 i) artikuluek** agintzuetara aintzakotzat hartu eta Donostiako Udalbatzak

las modificaciones que procedieran. No obstante, si las citadas modificaciones significasen un cambio sustancial en la ordenación estructural inicialmente prevista, el ayuntamiento acordará su nueva aprobación inicial y la apertura de un nuevo período de información pública previo a la aprobación provisional.

Además, los **artículos 28.1 y 28.2 del Decreto 46/2020, de 24 de marzo, de regulación de los procedimientos de aprobación de los planes de ordenación del territorio y de los instrumentos de ordenación urbanística**, disponen:

1.– En vista del resultado de la información pública y consultas, el ayuntamiento elaborará la propuesta del plan general para su aprobación provisional con las modificaciones que procedieran. No obstante, si las citadas modificaciones significasen un cambio sustancial en la ordenación estructural inicialmente prevista, el ayuntamiento acordará su nueva aprobación inicial y la apertura de un nuevo período de información pública previo a la aprobación provisional.

2.– Una vez aprobado provisionalmente el documento de plan general de ordenación urbana, el ayuntamiento lo remitirá simultáneamente:

a) A la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco, para la emisión de informe en el plazo máximo de tres meses.

Visto cuanto antecede y, de conformidad con lo dispuesto en el **artículo 123 i) de la Ley 7/1985 de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local**, el Pleno de este Ayuntamiento

## ERABAKI DU

1.- 27. Poligonoko Jabeen eta Erabiltzaileen Elkarteak aurkeztutako alegazioa onartzea, zolatutako espaloi

## ACUERDA

1.- Estimar la alegación presentada por la Asociación de Propietarios y Usuarios del Polígono 27, añadiendo que deberá de



bat egin beharko da, bai Marrus Bidean, bai Uba Bidean, dagoen galtzadaren gaineko mailarekin.

2.- Behin behineko onarpena ematea Hiria Antolatzeko Plan Orokorreko Aldaketa Puntualari, Alkoleako Parkea (AU "EG.15 Egia") eta Martutene (HE berria "MA.09 Martutene") transformazio azpiestazioak direla eta.

Espedientean dauden ingurumen txosten estrategikoak aurreikusitako neurri babesle eta zuzentzaileak ezarriko dira.

Behin betiko onarpenerako dokumentu bat prestatuko da, bertan txostenetan jasotako baldintzak betez eta txosten hauetan planteatutako gaiak jaso beharko dira ere.

3.-EAEko Lurraldearen Antolamendurako Batzordeari bidaltzea espedientea, bere txostena egin dezan hark.

Udalbatzak onar dezan proposatua, Donostian, zehaztutako datan.

ejecutarse una acera pavimentada en condiciones, tanto en Marrus Bidea como en Uba Bidea, con nivel por encima de la calzada existente.

2.- Aprobar provisionalmente la Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana referida a las subestaciones de transformación del Parque de Alkolea (AU "EG.15 Egia") y Martutene (nuevo AU MA.09 Martutene).

Se adoptarán las medidas protectoras y correctoras establecidas en el informe ambiental estratégico que obra en el expediente.

De cara a la aprobación definitiva, se redactará un documento que recoja las condiciones marcadas en los informes y solvente de acuerdo a los mismos todas las cuestiones planteadas.

3.- Remitir el expediente a informe de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco.

Lo proponen para su adopción por el Pleno Municipal en San Sebastián a la fecha indicada.

HIRIGINTZAKO ANTOLAMENDU ETA EXEKUZIOKO ZERBITZU BURUA /  
EL JEFE DEL SERVICIO JURÍDICO ADMINISTRATIVO DE ORDENACIÓN Y EJECUCIÓN  
Izpta. / Fdo.: Jon Mikel Garagarza Roteta

HIRIGINTZA SOSTENGARRIRAKO ZUZENDARIA  
EL DIRECTOR DE URBANISMO SOSTENIBLE  
Sin. / Fdo.: Juan Antonio Chavarri Sarasua

HIRIGINTZA PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZAKO ZINEGOTZI ORDEZKARIA  
LA CONCEJALA DELEGADA DE PLANIFICACIÓN URBANÍSTICA Y VIVIENDA  
Sin. / Fdo.: Miren Nekane Arzallus Iturriza